



ДЕПАРТАМЕНТ ЗА ИНФОРМАЦИЯ, КВАЛИФИКАЦИЯ И ПРОДЪЛЖАВАЩО  
ОБРАЗОВАНИЕ – ВАРНА

ОДОБРИЛ,  
ДИРЕКТОР: \_\_\_\_\_  
(проф .д-р В. Кюркчийска)

Катедра: **Науки за образованието**

**ПРОГРАМА**  
**ЗА УСТЕН ИЗПИТ ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК**  
**ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА ПЕТА**  
**ПРОФЕСИОНАЛНО-КВАЛИФИКАЦИОННА СТЕПЕН**

**PROGRAMME**  
**For the Interview Leading to the 5th Level of Qualification**

1. **Planning the Teaching of English as a Foreign Language /TEFL/**
  - 1.1. Yearly planning
  - 1.2. Lesson planning

Estair, S. and Javier Zanon (1994) Planning Classwork, A Task Based Approach, Handbooks for the English Classroom, Heinemann

Harmer, J. (2007) The Practice of English Language Teaching, Longman

Harmer, J. (2001 ) How to Teach English, Longman

Douglas Brown, H. (2007) Teaching by principles. An Interactive Approach to Language Pedagogy, San Francisco: Pearson

Scrivener, J. (2011). Learning teaching. The Essential Guide to English Language Teaching (3rd edition). Oxford:Macmillan

Ivanova, I. (2017) Becoming an English Language Teacher. Shumen: Konstantin Preslavsky Publishing House

2. **Aims and Objectives of TEFL**

- 2.1. Overall - developing communicative competence

- 2.2. Aims and objectives of a lesson

Richard-Amato, P. (1996) Making It Happen, Longman

H Scrivener, J. (2011). Learning teaching. The Essential Guide to English Language Teaching (3rd edition). Oxford:Macmillan

Richards, J. (2006). Communicative Language Teaching Today. New York: Cambridge University Press.

Ivanova, I. (2017) Becoming an English Language Teacher. Shumen: Konstantin Preslavsky Publishing House

3. **The Syllabus as a Basis for Organising Teaching and Learning Activities**

A Common European Framework of Reference for Languages,  
Council of Europe (2011). Common European Framework of Reference for Languages:  
Learning, Teaching, Assessment  
Morrow, K. (2004) Insights from the Common European Framework, OUP  
Nunan, D. (1991) Syllabus Design, OUP  
Syllabuses for teaching English to students of different grades 2016-2017, <https://www.mon.bg>

#### **4. The Foreign Language Textbook. Criteria for Textbook Evaluation**

Cunningsworth, A. (1995) Choosing your Coursebook, Heinemann  
Grant, N. (1987) Making the Most of Your Textbook, Longman  
Harmer, J. (2007) The Practice of English Language Teaching, Longman  
Harmer, J. (2001) How to Teach English, Longman

#### **5. Components of the Teaching Content /Language systems: phonological, lexical and grammatical, functional and discoursal, e.g. speech acts; concepts; text types; topics/**

Cook, G. (1990) Discourse, OUP  
McKay, S.L. & Hornberger, N.H., (1996) (eds) Sociolinguistics and Language Teaching, CUP  
Nunan, D. (1993) Discourse Analysis, Penguin English  
Stern, H.H. (1992) Issues and Options in Language Teaching, OUP  
Lewis, M. (1997). Implementing the Lexical Approach. Putting Theory into Practice. Hove, UK: Language Teaching Publications.  
Nassaji, H., Fotos, S. (2011). Teaching grammar in second language classrooms: Integrating form-focused instruction in communicative context. New York: Routledge.  
Larsen-Freeman, D. 2007. Techniques and Principles in Language Teaching (2nd edition). Oxford: Oxford University Press.

#### **6. Approaches and Methods in Language Teaching**

Larsen-Freeman, D., (2007) Techniques and Principles in Language Teaching, CUP  
Lewis, M. (1993) The Lexical Approach, LTP  
Widdowson, H. (1991) Aspects of Language Teaching, OUP  
Richards, J., Rogers, T. (2001). Approaches and Methods in Language Teaching. Cambridge: Cambridge University Press. Richards, Schmidt 2002.  
Richards, J. C., Schmidt, R. Longman Dictionary of Language Teaching & Applied Linguistics (3rd edition). Essex: Pearson Education Limited.  
Douglas Brown, H. (2007). Teaching by Principles. An Interactive Approach to Language Pedagogy. San Francisco: Pearson Longman

#### **7. Classroom Management**

7.1. Interaction between Teachers and Learners (interaction patterns).  
7.2. Teacher and Learner Roles.

Edge, J. (1992) Cooperative Development, Longman  
Hadfield, Jill (1992) Classroom Dynamics, OUP  
Nunan, D. (1992) Collaborative Language Learning and Teaching, CUP  
Rivers, W. M., (1987), Interactive Language Teaching, CUP  
Wright, T. (1987) Roles of Teachers and Learners, OUP  
Underwood, M. (1992) Effective Class Management, Longman  
Douglas Brown, H. (2007). Teaching by Principles. An Interactive Approach to Language Pedagogy. San Francisco: Pearson Longman

Scrivener, J. (2011). *Learning Teaching. The Essential Guide to English Language Teaching* (3rd edition). Oxford: Macmillan.

## **8. Working with Mixed-Proficiency Classes. Learner Autonomy**

Allright, R.L. (1988) *Autonomy and Individualization in Whole Class Instruction*, in A. Brookes & P. Grundy (eds.), pp 35-44, Longman

Dickenson, L. (1987) *Self-Instruction in Language Learning*, CUP

Ellis, G. & Sinclair, B., (1989) *Learning to Learn English*, CUP

Scrivener, J. (2011). *Learning Teaching. The Essential Guide to English Language Teaching* (3rd edition). Oxford: Macmillan.

Sinclair, B., McGrath, I and T. Lamb (2000), *Learner Autonomy, Teacher Autonomy: Future Directions*, Longman in Association with the British Council, Pearson Education Limited

## **9. Language Presentation and Skills Development**

Scrivener, J. (2011). *Learning Teaching. The Essential Guide to English Language Teaching* (3rd edition). Oxford: Macmillan.

Anderson, A. & Tony Lynch. (1993) *Teaching Listening*, Oxford: Oxford University Press

Bygate. M., *Speaking*, OUP, 1987

Chandler, J. and Mark Stone (1999) *The Resourceful English Teacher, A Complete Teaching Companion*, DELTA Publishing

French, V. (1983) *Techniques in Teaching Vocabulary*, OUP

Gairns, R. and Stuart Redman, (1991) *Working with Words*, CUP

Grellet, Fr., (1986) *Developing Reading Skills*, CUP

Klippel, Fr. (1985) *Keep Talking, Communicative Fluency Activities for Language Teaching*, CUP

Lindstromberg, S.(1997) *The Standby Book Activities for the Language Classroom*, Cambridge Handbooks for Language Teachers, CUP

McCarthy, M.(1990) *Vocabulary*, OUP

Thornbury, S. (2001). *Uncovering grammar*. Oxford: Macmillan Heinemann.

Thornbury, S.(2004) *Grammar, English Teaching Professional*, Issue 32, May p.40-41

Wingate, J. (1993) *Getting Beginners to Talk*, Prentice Hall

Ur, P. (1996). *A Course in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

## **10. Types of Activities in Foreign Language Teaching**

(Exercises / Games/ Songs/ Problem Solving Tasks, etc.)

Cross, D. (1992) *A Practical Handbook of Language Teaching*, Prentice Hall International (UK) Limited

Griffie, D.T. (1992) *Songs in Action*, Prentice Hall International

Hadfield, J., (1999), *Beginners' Communication Games*, Longman

Lee, W.R. (1979) *Language Teaching Games and Contests*, OUP

Murphey, T. (1992) *Music and Song*, OUP

Ur, P. (1996). *A Course in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Wright, A., David Betteridge & Michael Buckby, (1997) *Games for Language Learning*. Cambridge: CUP

## **11. Testing and Assessment of Students' Knowledge and Psycholinguistic Skills**

Heaton, J.B. (1990) *Classroom Testing*, Longman

Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment; (2001), OUP

Edge, J. (1990) *Mistakes and Correction*, Longman

McNamara, T. (2000) Language Testing, OUP  
Weir, C. (1990) Communicative Language Testing, ELT, Prentice Hall  
Harmer, J. (2007). The Practice of English Language Teaching (4th edition). Harlow, UK: Pearson.  
Hedge, T. (2000). Teaching and Learning in the Language Classroom. Oxford: Oxford University Press.

## **12. Cultural Awareness in the FL Classroom**

Byram, M. and Michael Fleming (1998) Language Learning in Intercultural Perspective; Approaches through Drama and Ethnography, CUP  
Harrison, B. (1990) Culture in the Classroom  
Halliday, M. AND Ruquaiya Hasan, (1990) Language, context, and text: aspects of language in a social – semiotic perspective, OUP  
Kramsch, C. (1994) Context and Culture in Language Teaching, OUP  
Mountford, A. and Nick Wadham-Smith, (2000) British Studies: Intercultural Perspectives, English Language Teaching Review, Longman in association with the British Council  
Roberts, C., Michael Byram, Ano Barro, Shirly Jordan and Brian Street (2001) Language Learners as Ethnographers, Modern Languages in Practice, Multilingual Matters Ltd.  
Hinkel, E. 2014. Culture and pragmatics in language teaching and learning. In M. Celce-Murcia, D. Brinton, Snow, M. (eds.). Teaching English as a Second or Foreign Language (4th edition). Heinle & Heinle. 394-408. [http://www.elihinkel.org/downloads/Culture\\_and\\_Pragmatics.pdf](http://www.elihinkel.org/downloads/Culture_and_Pragmatics.pdf)

## **13. Language Awareness in the FL Classroom. Mother Tongue in Foreign Language Teaching**

Selinker, L.(1997) Rediscovering Interlanguage, Applied Linguistics and Language Study, general editor Candlin, Longman  
Levine, G. (2009). Building meaning through code choice in second language learner interaction: Discourse Analysis and Proposals for Curriculum Design and Teaching. In Turnbull, M., Dailey O’Cain, J. (eds.). First language use in second and foreign language learning. Bristol: Multilingual Matters. 145-162.  
Hall, G. Cook, G. (2012). Own-language use in language teaching and learning: state of the art. Language Teaching. 45 (3). 271-308.

## **ПРОГРАМА**

### **ЗА УСТЕН ИЗПИТ С УЧИТЕЛИ ПО АНГЛИЙСКИ ЕЗИК ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА ПЕТА ПРОФЕСИОНАЛНО - КВАЛИФИКАЦИОННА СТЕПЕН**

1. Планиране на учебно-възпитателния процес:
  - годишно планиране
  - урочно планиране
2. Основни цели и задачи на образователния процес по чужд език:
  - Глобални: комуникативна компетентност
  - за цикъл занятия и отделно занятие
3. Учебната програма - основа за организация на учебната дейност
4. Учебникът по чужд език. Оценка на заложената в него образователна стратегия, на неговите качества като източник на информация, като средство за формиране на умения

5. Компоненти на учебното съдържание (фонетични, лексико-граматични, и прагматични аспекти, понятия, текстови разновидности, тематика)
6. Подходи и методи при чуждоезиковото обучение
7. Управление на класа. Форми на работа и роли на учителя и учениците.
8. Работа с ученици с различно ниво на владеене на езика. Автономност на учениците.
9. Преподаване и развиване на езиковите знания и умения
10. Дейности и задачи в чуждоезиковото обучение
11. Контрол и оценка на знанията и уменията на учениците
12. Социокултурна компетентност / знания и разбиране, поведение, ценностна система/
13. Мястото на родния език в чуждоезиковото обучение

## **Указания**

Устният изпит се провежда на чуждия език, който е специалност на кандидата. Кандидатът изтегля билет с въпрос от конспекта и представя накратко основните положения по темата, като илюстрира теоретичните постановки с примери от собствената си педагогическа практика и учебни материали. За целта кандидатите трябва да носят следните материали, които да използват в зависимост от изтеглената тема:

- Учебник, по който преподават в момента или познават от практиката си;
- Учебна програма за един от класовете, в които преподават;
- Годишно разпределение за един клас, в който преподават;
- Готов или подготвен от тях тест
- Урочен план на преподаван от тях урок
- Примерни материали, свързани с преподаването чрез игри, песни, приказки и проекти
- Примерни материали, свързани с развиване на интеркултурната компетентност на учениците.

Оценката се оформя с точност до 0,50.

Забележка: Препоръчителната литература е дадена подробно след всяка тема от конспекта на английски език.